



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۲۱۲۵ - ۵

تاریخ ۲۲، ۴، ۷۳



بجای

شورای محترم نگهبان

عطف به نامه شماره ۶۴۳۳ مورخ ۱۳۷۳/۳/۱۸ و پیرو

نامه شماره ۲۹۳۷/ق مورخ ۱۳۷۳/۳/۱۱

اشکالات آن شورای محترم در مورد لایحه شماره ۵۲۰۰۴

مورخ ۱۳۷۲/۸/۱۱ دولت در خصوص الحاق دولت جمهوری

اسلامی ایران به موافقتنامه ارتقاء حمایت و تضمین

سرمایه‌گذاری فیما بین کشورهای عضو سازمان کنفرانس

اسلامی که در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۷۳/۴/۱۹

مجلس شورای اسلامی با اصلاحاتی به تصویب رسیده است

در اجرای اصل نود و چهارم قانون اساسی جهت بررسی و

اظهار نظر آن شورای محترم به پیوست ارسال می‌گردد. /ن

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی

Handwritten signature of Ali Akbar Nafisi



بسم الله تعالی

لایحه الحاق دولت جمهوری اسلامی ایران به موافقتنامه  
ارتقاء، حمایت و تضمین سرمایه‌گذاری فیما بین  
کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی

ماده واحده - موافقتنامه ارتقاء، حمایت و تضمین سرمایه‌گذاری فیما بین کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی مشتمل بر یک مقدمه و ۲۵ ماده مصوب دوازدهمین اجلاس وزراء خارجه کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی منعقد در ۱۳۶۰/۳/۱۵ مطابق با ۵ ژوئن ۱۹۸۱ به شرح پیوست، با شرایط زیر تصویب و اجازه تسلیم اسناد آن داده می‌شود:

- ۱ - انتقال مالکیت سرمایه موضوع ماده (۱۲) به اتباع سایر کشورها مشروط به تصویب دولت ایران است.
- ۲ - درمورد ماده (۱۷) دولت ایران تصمیمات هیات داوری را قطعی و لازم‌الاجراء شناخته، آنها را به‌مورد اجراء خواهد نهاد، مشروط بر اینکه:
  - الف - ارجاع به داوری و حکم صادره با قوانین آمره و مقررات موضوعه کشور و نظم عمومی ایران مغایرت نداشته باشد و مقررات شکلی نیز رعایت شده باشد.
  - ب - حکم صادره ناظر به انتقال مالکیت به اتباع دول غیرعضو بدون اجازه دولت ایران نباشد.

بسم الله تعالی

- ۲ -

## موافقتنامه ارتقاء، حمایت و تضمین سرمایه‌گذاری فیمابین کشورهای عضو سازمان کنفرانس اسلامی

مقدمه:

دول کشورهای عضو...

.....

### فصل اول - تعاریف

ماده ۱- ...

ماده ۱۷- تازمانی که ارگان معینی برای حل و فصل اختلافات ناشی از این موافقتنامه ایجاد گردد، اختلافات ناشیه، طبق روش و قواعد زیر، از طریق سازش یا داوری مورد حل و فصل قرار خواهد گرفت:

۱- سازش:

الف - چنانچه طرفین اختلاف بر سازش توافق نمایند، توافقنامه سازش باید متضمن شرح اختلاف، ادعای طرفین اختلاف و نام مصلح منتخب باشد. طرفین ذیربط می‌توانند از دبیرخانه کل بخواهند تا مصلح را انتخاب نماید.

دبیرخانه ...

۲- داوری:

الف - چنانچه طرفین اختلاف باتوسل به سازش به توافقی نائل نگردند، یا مصلح قادر به ارائه گزارش خود ظرف دوره موصوف نگردد، یا طرفین راه‌های مندرج در گزارش مذکور را نپذیرند، هریک از طرفین حق خواهند داشت جهت اخذ رای نهایی در خصوص مورد اختلاف به دیوان داوری رجوع نمایند.



جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

دفتر رئیس

شماره ۲۱۲۵

تاریخ ۲۲ فروردین ۷۵

پوست

بسم تعالی

- ۳ -

ب - رسیدگی داورى با ارسال اخطار طرف متقاضی داورى به طرف دیگر اختلاف، که موضوع مبین ماهیت اختلاف و نام داور منتخب توسط وی است، آغاز می‌گردد. طرف دیگر بایستی ظرف شصت روز از تاریخ ابلاغ اخطار نام داور منتخب خود را به اطلاع طرف دیگر برساند. دو داور مذکور بایستی ظرف شصت روز از تاریخ انتخاب آخرین خود به عنوان داور، یک سرداور انتخاب نمایند که در صورت تساوی آراء، رای وی قاطع خواهد بود. چنانچه طرف دوم داورى را انتخاب ننماید، یا دو داور ظرف زمان موصوف در مورد انتخاب سرداور توافق ننمایند، احد طرفین می‌تواند از دبیرکل بخواهد که ترکیب دیوان داورى را تکمیل نماید.

ج - ...

.....

اصلاحیه فوق در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ نوزدهم تیر ماه یکهزار و سیصد و هفتاد و سه به تصویب مجلس شورای اسلامی رسیده است. / ن

علی اکبر ناطق نوری

رئیس مجلس شورای اسلامی